



**TRUNK (HOTEL)**

**INFORMATION**

## CHECK-IN & CHECK-OUT

### チェックイン & チェックアウト

チェックインは午後15:00、チェックアウトは午前11:00です。  
ご出発が遅れるお客様、あるいは延泊をご希望のお客様はお問い合わせください。

### インターネットのご利用

客室では無線高速インターネット接続をご利用いただけます。

1. 「ネットワーク接続」から「ワイヤレスネットワーク接続」をダブルクリックして「TRUNKHOTEL-STAY」を選択します。
2. パスワード入力画面にてパスワードをご入力ください。  
パスワード: **trunkhotel**  
インターネット接続についてのご質問やお困りの際は、FrontDeskにご連絡ください。

### ミニバー

客室にはミニバーが設置されています。アルコール類、ソフトドリンク、ジュース、スナックがございます。ご利用分はチェックアウト時に精算いただきます。

### プライバシー

ホテルスタッフのお部屋の入室を希望されない場合、プライバシーカード(Do not Disturb Card)をドアノブにお掛けください。

### 貴重品

客室内にセーフティボックスがございますのでご利用ください。貴重品の紛失、損害などにつきましては、ホテルは責任を負いかねますのでご了承ください。

## TRUNK (HOTEL)

Check-in time is 15:00 p.m. and Check-out time is 11:00 a.m.  
Please kindly contact the Front Desk if your departure is delayed or if you wish to extend your stay.

### Internet Access

1. Double click on Wireless Network Connection in Network Connection and select the access point "TRUNKHOTEL-STAY".
2. For any assistance regarding connecting to the wireless internet, please contact the Front Desk.

### Mini bar

Kindly note that all the items consumed in the Mini Bar will be charged on to your room account.

### Privacy

If you wish to not be disturbed, kindly hand the "Do Not Disturb" card on the outside of your room's door.

### Safety Deposit Box

Your room is equipped with a safety box. Kindly note that the Hotel is not responsible for any loss or damage of the valuables left in your room.

## TRUNKER'S ROOM

TRUNK (STAY)は“ソーシャライジング”を体感できる新しい宿泊スタイルです。

### ソーシャライジングとは何かを知るステイ

TRUNK (HOTEL)は全体を通してソーシャライジングを体感できる仕掛けを散りばめています。中でもソーシャライジングを最も感じることのできる場所、それがTRUNK (STAY)です。

例えば、ベッドやインテリアには間伐材や古材を使用、シャンプーやボディウォッシュなど直接肌につけるものは、肌と環境に優しいオーガニック原料にこだわり、日本初のエコサート認証取得工場にて製造いただいております。

お気に入りのジャケットをかけるハンガーやトイレのサニタリーボックスには、鉄工場で使われなくなった鉄を再利用し、新しい形に生まれ変わらせました。また、一般的なホテルで用意されているのは一度使ったら捨てられてしまうスリッパ。私たちはソーシャライジングの考えのもと、持ち帰って日常でも使いたくなるサンダルを用意しました。

TRUNK (STAY)は、ソーシャライジングを知りそして体感する、今までにない宿泊体験を約束します。

### 「渋谷」の個性を感じるステイ

ファッションや音楽など、独自カルチャーの発信拠点であり世界的にユニークな街として知られる「渋谷」だからこそ、街の個性を体現するようなホテルにしていきたい――。

TRUNK (HOTEL)は〈渋谷原宿・神宮前〉に根付き、TRUNKスタイルで「渋谷」の個性を体感できる仕掛けをご用意しています。

客室に入って感じるのは、東京の中心である「渋谷」の新しい個性。

ミニバーにはTRUNK (HOTEL)のホームである、“渋谷生まれ”の-snackやドリンクを中心にセレクト。渋谷を象徴する商品を目指して作られた「SHIBUYA ビール」や、渋谷のスクランブル交差点をラベルモチーフにした「シブヤコーラ」、インスタントコーヒーまで渋谷ブランドにこだわりました。

そして、オリジナリティ溢れる渋谷カルチャーを体験できる宿泊者限定アクティビティも。

初めて訪れる人も、街に慣れ親しんでいる人も「渋谷」の新たな魅力を再発見いただけます。

## TRUNK (HOTEL)

“Socializing” is a stay where you gain knowledge.

TRUNK (HOTEL) created a system where guests can experience socializing throughout the entire facility. Within TRUNK, TRUNK (STAY) is the place where you can feel “socializing” the most.

For example, thinned timber and recycled materials are used for beds and interior.

Things that are directly applied to the skin, such as shampoo and body wash, are made specifically from 100% organic domestic ingredients that are gentle to the skin as well as to the environment, with Ecocar certification. Iron remnants from an iron factory are recycled into new material to make the hanger for your favorite jacket, and the sanitary box in the bathroom. Ordinarily, the slippers provided at a regular hotel are thrown away after one use. With our socializing concept, we prepared sandals that you can take home and continue using for a long time. Rubber waste, a byproduct of the production of sandals, is collected and upcycled to create this sandal.

TRUNK (STAY) promises an unprecedented accommodation experience where you will learn and experience socializing.

A stay where you can feel “Shibuya”’s personality.

In a time where people’s values are diversifying and the definition of “wealth” has started to change from “things” to “heart”, similar changes are occurring in hotels, mainly in overseas. People value regionalism and community, and styles that reflect localization have come to be supported. This trend is also spreading to Japan. However, there isn’t a hotel yet that embodies the personality of the city of “Shibuya”, which is known as a transmission point of original fashion and music culture, as well as being known worldwide as a unique city. TRUNK (HOTEL) is rooted in 〈Shibuya Harajuku Jingu-mae〉, and TRUNK (STAY) prepared a system where you can experience the individuality of the world-famous uniqueness of Shibuya, TRUNK-style. The guestrooms let you experience the new personality of Shibuya, the center of Tokyo. Prepared and put in the minibar are the snacks and drinks mainly “made in Shibuya”, the home of TRUNK (HOTEL). You can taste products aimed to symbolize the city of Shibuya such as “SHIBUYA Beer” and “SHIBUYA Cola”, featuring the label with Shibuya’s famous “Scramble Crossing” as its motif. Even the instant coffee is made in Shibuya. Guests-only activities let you experience Shibuya’s culture, full of originality. Whether it’s your first time in the city or you’re already familiar with it, we will provide you with experiences that will lead you to discover a new Shibuya.

# STAY

客室 : 全15室

館内の中で最もソーシャライジングが体感することができるTRUNK(STAY)。部屋ごとに異なるコンセプトでデザインされたインテリアや、客室の過ごし方を存分にお楽しみください。

〈ソーシャライジングを体現させたオリジナルアイテムとアメニティ〉

- 渋谷、東京をベースにセレクトされたミニバー

- 廃材や間伐材を一部取り入れた家具やインテリア

- TRUNKが独自にセレクトしたアーティストによる部屋ごとに異なるアートワーク

## 客室紹介

### テラススイート 140㎡ + テラス 70㎡ (客室番号 : 310 定員数 : 8)

テラス専用のキッチンやダイニングテーブル、テラス専用のプロジェクターまでを備え  
プライベートパーティーも可能にするTRUNK (HOTEL) 1番の広さを誇る特別室

### ダイニングスイート 82㎡ + ロフトルーム 10㎡ (客室番号 : 309 定員数 : 6)

本格的なシステムキッチンと6人掛けのダイニングテーブルを備え、  
自由なスタイルで“食”と“寛ぎ”を堪能できるスイート

### リビングスイート 55㎡ + ロフトルーム 10㎡ (客室番号 : 308 定員数 : 4)

バーカウンターとロフトルームを備え、映画やスポーツ観戦、更にはオフサイトミーティングなど  
客室以上の使い方を楽しめるスイート

### バルコニージュニアスイート 45㎡ + バルコニー 30㎡ (客室番号 : 202 定員数 : 6)

バルコニーや、ゆったりと深く腰掛けられるソファなど友人同士や家族で楽しめる、  
遊び心の詰まったジュニアスイート

### スタンダード 20㎡ + ロフトルーム 5㎡ (客室番号 : 307 定員数 : 3)

高い天井と大きな一面ガラスが印象的な開放感のある客室。秘密基地のように使える広々とした  
ロフトルームを備えた遊び心満載のスタンダード + (プラス) ルーム

### スタンダード 20㎡ + バルコニー 5㎡ (客室番号 : 203, 204, 205 定員数 : 各2)

都内のホテルでは珍しいゆっくり過ごせるバルコニーを備えた客室。  
緑と風を感じながらゆったりと寛ぐ、癒しのスタンダード + (プラス) ルーム

### スタンダード 20㎡ (客室番号 : 201, 301, 302, 303, 304, 305, 306 定員数 : 各2)

TRUNK (HOTEL) の中で最もソーシャライジングを体感できる客室。  
すべてにこだわり抜いたオリジナルアイテムやアメニティ。客室こと異なるインテリアやアートワークから  
新たな“刺激”や“気付き”を得られるスタンダード。

\*ロフトが設置されている客室もございますが、安全上、睡眠を取るためのものではありません。  
お休みにられる際は備え付けのベッドまたはエキストラベッドをご利用ください。

# TRUNK (HOTEL)

Total 15 Rooms

Where you can feel the most about socializing from TRUNK(STAY).  
Each room has a different concept with designed interiors.

〈Original items and amenities which enables you to feel Socializing〉

- Minibar contents have been selected based on the local Shibuya area

- Scrap woods and thinning are used for furniture and interior

- Artists chosen by TRUNK beautified rooms with their different artworks

## Room Introduction

### Terrace Suite 140㎡ + Terrace 70㎡ (Room # : 310 Capacity: 8)

Terrace with water basin / terrace kitchen (propane grill, sink) / terrace dining table / terrace production  
projector (BD: DVD: PC compatible) / sunroom / kitchen system (3 IH, built-under oven) / wine cellar /  
50-inch TV × 2 / walk-in closet / BGM system (Bluetooth compatible)

### Dining Suite 82㎡ + Loft 10㎡ (Room # : 309 Capacity: 6)

Kitchen (3 IH, iron plate, built-under oven, 2-compartment sink) / wine cellar / dining table / 50-inch TV  
(living room)  
40-inch TV (bedroom) / BGM system (Bluetooth compatible)

### Living Suite 55㎡ + Loft 10㎡ (Room # : 308 Capacity: 4)

Ceiling projector (BD: DVD compatible) Bar counter with sink / Record player (including record) 40-inch TV  
/  
5.1 ch speaker (surround system)

### Balcony Junior Suite 45㎡ + Balcony 30㎡ (Room # : 202 Capacity: 6)

Balcony (dining table, deck) / bunk bed / 32-inch TV

### Standard 20㎡ + Loft 5㎡ (Room # : 307 Capacity: 3)

Loft room with bathtub

### Standard 20㎡ + Balcony 5㎡ (Room # : 203, 204, 205 Capacity: 2 per room)

Terrace room where Zelkova greenery spreads across the window

### Standard 20㎡ (Room # : 201, 301, 302, 303, 304, 305, 306 Capacity: 2 per room)

Ceiling: Wood / Floor: Sisal wool (linen) Bed: recycled/upcycled materials

\*Some rooms have lofts; however those are not for sleeping due to safety reason.  
When sleeping, please use the beds in the room or the extra beds.

## ACTIVITY

### Special Activities for Guests

#### 宿泊者限定アクティビティ

宿泊者限定の隠れコンテンツ。普通では絶対に「入れない」・「知ることのない」場所「会うことのできない」ヒト「体験することのできない」コトそれらを実現する、TRUNK (HOTEL) だけでなく体験できない遊びゴコロをたっぷり取り入れたプレミアム体験。

〈ディープな渋谷を体験するアクティビティ〉

- HOMEVISIT
- ARCHITECTURE — good old course —
- ARCHITECTURE — cutting edge course —

〈王道の日本体験をTRUNK流に。「NIPPON」で遊ぶアクティビティ〉

- GOOD MORNING @FISH MARKET LIVE
- HANG OUT WITH SUMO WRESTLERS
- PREMIUM FUJIYAMA PHOTO TOUR
- TOKYO — FUJIYAMA SKY CRUISING      And more...

\*ご予約を希望される際はフロントデスクまでお問い合わせください。

This is only for guests who stay at TRUNK (HOTEL). TRUNK (HOTEL) offers activities which enable you to explore local places, meet local people and feeling special things that others cannot offer.

Exploring “Shibuya local area”

- HOME VISIT
- ARCHITECTURE — good old course —
- ARCHITECTURE — cutting edge course —

Feeling “Nippon (Japan)”

- GOOD MORNING @FISH MARKET LIVE
- HANG OUT WITH SUMO WRESTLERS
- PREMIUM FUJIYAMA PHOTO TOUR
- TOKYO — FUJIYAMA SKY CRUISING      And more ...

\*If you wish to make a reservation, please contact the Front Desk.

## TRUNK (LOUNGE) & TRUNK (BAR)

ロビーラウンジ & バー

9:00-23:30 (LO 23:00) ※金、土、祝前日は 24:00 まで / 1F / LOUNGE, BAR

多様な人々が集まるTRUNK (HOTEL)の顔となるスペース。  
パーティやイベントなども定期的開催される、オープンでクリエイティブな空間。  
キャッシュオンサービス (カードデポジットも可能)、禁煙

TRUNK (LOUNGE) and TRUNK (BAR) are a place where you can enjoy and feel at home.  
Cash on Service (Card Deposit is accepted), Non-Smoking

## TRUNK (STORE)

ストア

8:00-22:00 / 1F / SHOP

ショッピング(消費)を通じて自然に気軽に、等身大の社会貢献ができるストア。  
日常に溶け込む魅力的なアイテムを通して、人と地球に優しいライフスタイルを提案します。

You can participate in “Socializing” through shopping at our TRUNK (STORE) as all items that TRUNK (STORE) offers are related to “Socializing” .

## TRUNK (KITCHEN)

オールデイダイニング

7:00-23:00 (BREAKFAST 7:00-10:00(LO 9:30), LUNCH 11:00-15:30(LO 14:30)  
BRUNCH LO 15:30, DINNER LO 22:00( ※金、土、祝 21:00) / 1F / BISTRO

TRUNK (HOTEL)の洋食レストラン。リビングやダイニングなど自宅の各エリアをイメージしてデザインされた居心地の良い空間に加え、個室やテラス席を備える。

TRUNK (KITCHEN) is designed as “Living area” and “Dining area” . There are private rooms and terrace seats where you can relax more.

## TRUNK (KUSHI)

串焼き屋

17:00-23:00 (LO 22:30) / 1F / Japanese Dining Bar (Izakaya)

昼はゆったりくつろぎながら、夜は渋谷のソウルフードである串焼きを眺めの良いテラスで。  
立ち飲み、一部着席あり、喫煙可

TRUNK (KUSHI) offers an environment where you can feel the “Japanese Culture” — offering Japanese mocha sweets during the day time & offering Kushi (grilled meat and vegetables on skewers) during the night.  
Mostly standing style (some seats available), Smoking

## SECURITY & SAFETY GUIDE

### セーフティー&セキュリティガイド

お部屋に入室後は、客室のドア内側の避難経路をよくお読み頂き、非常口までの順路をご確認ください。2か所以上の非常口をご確認ください。

#### 火災

火災を発見された場合は、火災場所をFront Deskへお知らせください。

ホテル内で火災が発生した場合、火災報知器が鳴り、火災の発生をお知らせいたします。

ホテルの非常用アナウンスおよび次の注意事項に従ってください。

- 落ち着いて行動してください。
- ドアを閉めて避難してください。
- 緑色で「非常口」と表記されているところから非常階段に出て、誘導員の指示に従い避難してください。電気系統が遮断されても非常用ライトが点灯いたします。
- 煙に包まれた場合、できるだけ低い姿勢で進み、最も近くにある非常口から避難するか誘導員の誘導に従ってください。
- 荷物を取るためにお部屋へ戻らないでください。

#### 地震

小規模な地震が発生した場合、ホテルからの非常用アナウンスはありません。

大規模な地震が発生した場合に備えて、次の注意事項をお読みください。

- 震災時においても原則として館内にとどまるのが安全とされております。
- 強い揺れを感じたら、まずその場でテーブルの下に身を隠すか、天井の落下物やガラスの割れる可能性のある窓際から離れ、身の安全を確保するようお願いいたします。
- 揺れがおさまったら火元の点検をお願いいたします。
- 万一、火災や建物倒壊の恐れが生じた場合、総支配人の判断により、皆さまにホテル外への避難をお願いすることがございます。その際は非常用アナウンスおよびホテルスタッフの誘導に従って、落ち着いて行動していただきますようお願いいたします。

#### セキュリティ

ホテルは24時間のセキュリティ体制を取っております。

## TRUNK (HOTEL)

Please be sure to review the emergency exit instruction affixed on the inside of your guest room door. Please be sure to at least locate two emergency exits from the instructions.

#### Fire

If you become aware of a fire, please immediately contact the Front Desk to provide the fire's location.

If there is fire somewhere within the Hotel, you will be alerted by the sound of the general alarm bell. Please follow the hotel announcements as well as the following instructions:

- Keep calm
- When leaving your room, make sure that the door is closed (and that all appliances have been switched off)
- Proceed in an ordinate way to the staircase marked with the green "EXIT" sign and walk down the stairs. DO NOT in any case use elevators.
- Should you be surrounded with smoke, crawl to the nearest exit or return back to your room
- Do not return for personal possessions

#### Earthquake

Earthquakes occur periodically in Japan. In case of minor tremors, announcements will not be made over the Hotel's public address system. However, in the rare case of a minor earthquake, please make note of the following instructions:

- It is considered safe to stay inside the building during an earthquake
- When an earthquake occurs, please cover your head and move to a safe area where there are no falling objects and away from the windows.
- After the tremor has stopped, please check all fire sources
- Under the General Manager's direction, guests may be asked to evacuate the hotel in case of a fire or risks to the building. Please remain calm and follow the emergency announcement and instructions

#### Security

Hotel security officers are on duty 24 hours a day



## HOUSE REGULATION

### 利用規則

TRUNK (HOTEL)ではお客様が安全且つ快適にお過ごし頂くため、宿泊約款第10条にもとづき下記の規則をお守り頂くことになっております。この規則で定められた事項をお守り頂けないときには、宿泊約款第7条により宿泊の継続をお断りさせて頂くことがございます、ご了承ください。

- ベッド、その他の火災が発生しやすい場所及び当ホテル所定の場所以外で喫煙なされないこと。
- 高声放歌や喧騒な行為その他で、他のお客様にご迷惑を及ぼさないこと。
- 廊下及び客室内に次に類するものをお持込みなされないこと。
  - ・ 動物、鳥類、ペット
  - ・ 著しく悪臭を発するもの
  - ・ 著しく多量の物品
  - ・ 火薬、揮発油など発火あるいは引火しやすいもの
  - ・ 適法に所持を許可されていない鉄砲、刀剣類
- 廊下及び客室内で賭博、その他風紀を乱すような行為をなされないこと。
- ホテルの建物や設備に物を取り付けつける行為、現状を変更するような行為をなされないこと。
- 客室内の諸物品をホテルの外へ持ち出し、ホテル内の他の場所に移動する行為はなされないこと。
- ホテルの品位をそこなうような品物を窓にお掛けにならないでください。
- ご到着後直ちに客室入口ドアの裏側に提示してある避難経路図、および各階の非常口をご確認ください。
- 当ホテルでは駐車場を設けておりません。近隣の駐車場をご利用ください。  
駐車中の車内に貴重品及びその他の物品を留置しないでください。  
駐車中における紛失・盗難等につきましては、その責任を負いかねます。
- 夜間のご訪問客とのご面会は当ホテル1階ラウンジでお願いいたします。
- 広告、宣伝物の配布、物品の販売、勧誘等を行わないでください。

## TRUNK (HOTEL)

In order to assure you and all of our Guests a secure and pleasant stay at TRUNK (HOTEL), we have established the following regulations governing the usage of our facilities, in accordance with Article 10 of the Japanese Ministry of Transportation's rules, a copy of which is in your guest room.

When these regulations and policies are not observed, we may be obligated to refuse permission for continued occupancy of guest room or usage of other facility. Kindly note Guests may also be held liable for damage caused to the Hotel by non-observation of these regulations.

- Please do not smoke at in spots that might likely to cause a fire, and particularly not in the bed.
- Making loud noises, singing loudly, or noisy activities which cause annoyance to other guests are strictly prohibited
- Please do not bring any of the following onto the premises of the hotel:
  - ・ Pets and animals, such as dogs, cats and birds
  - ・ Items with an offensive odor
  - ・ Objects of an unusually large size or in unusually large quantities
  - ・ Inflammable or combustible items, such as gunpowder and volatile oil
  - ・ Guns, swords or other articles, the possession of which is prohibited by the law of Japan
- Gambling or other acts which are contrary to good morals or which cause an annoyance are strictly prohibited
- Please do not rearrange guest room furnishings, or install or remodel the room's fixtures without the consent of the Hotel
- Please do not display anything on the window
- Please be sure to review the emergency exit instructions posted on the inside of your guest room door
- The Hotel does not have any parking spots. Please use the parking lots available outside of the Hotel  
Please do not leave any valuables or other items inside your car while it is parked. The Hotel will not accept responsibility for the loss or theft of any such articles while your car is parked
- Please receive your visitors at the lounge located on 1st Floor
- Please refrain from using your room for purposes other than accommodation

## ABOUT THE LAUNDRY SERVICE

ランドリーサービスについて

お客様

TRUNK(HOTEL) をお選びいただきまして

誠にありがとうございます。

ランドリーサービスをご利用の際は

午前 9 時までにフロントデスクにお申し付けください。

午前 9 時までにご用命いただきましたものは、

同日午後 9 時にお届け致します。

ランドリーフォームをご記入の上フロントへご連絡、

またはフロントへお越しくださいませ。(内線番号 #5)

何かご不明なことがございましたら

どうぞお気軽にご連絡くださいませ。

STAY Team

TRUNK(HOTEL)

## TRUNK (HOTEL)

Dear Guest,

Thank you for staying at TRUNK (HOTEL)!

If you have laundry items,

Please inform your order to Front Desk by 9AM.

Those orders received by 9AM can be delivered  
by 9PM on the same day.

Please bring the laundry sheet and the white denim bag to the Front  
Desk or directly call it, we are more than happy to assist you.

STAY Team

TRUNK(HOTEL)



## 宿泊約款

### (適用範囲)

#### 第1条

- 当ホテルが宿泊客との間で締結する宿泊契約及びこれに関連する契約は、この約款の定めるとこによるものとし、この約款に定めのない事項については、法令又は一般に確立された慣習によるものとします。
- 当ホテルが、法令及び慣習に反しない範囲で特約に応じたときは、前項の規定にかかわらず、その特約が優先するものとします。

### (宿泊契約の申込み)

#### 第2条

- 当ホテルに宿泊の契約の申込みをしようとする者は、次の事項を当ホテルに申し出て頂きます。
  - 宿泊客名及びその連絡先
  - 宿泊日及び到着予定時刻
  - 宿泊料金(原則として別表第1の基本宿泊料による)
  - 申込者名及びその連絡先
  - その他当ホテルが必要と認める事項
- 宿泊客が、宿泊中に前項第2号の宿泊日を超えて宿泊の継続を申し入れた場合、当ホテルは、その申し出がなされた時点で新たに宿泊契約の申込みがあったものとして処理します。
- 第1項に基づき当ホテルに申し出があった内容に変更を生じたときは、変更後の内容を速やかに当ホテルに申し出ていただきます。

### (宿泊契約の成立等)

- 宿泊契約は、当ホテルが前条の申込みを承諾したときに成立するものとします。ただし、当ホテルが承諾をしなかったことを証明したときは、この限りではありません。
- 前項の規定により宿泊契約が成立したときは、宿泊期間(3日を超えるときは3日間)の基本宿泊料を限度として当ホテルが定める申込金を、当ホテルが指定する日までに、お支払いいただけます。
- 申込金は、まず、宿泊客が最終的に支払うべき宿泊料金に充当し、第6条及び第17条の規定を適用する事態が生じたときは、違約金に次いで賠償金の順序で充当し、残額があれば、第12条の規定による料金の支払いの際に返還します。
- 第2項の申込金を同項の規定により当ホテルが指定した日までにお支払いいただけない場合は、宿泊契約はその効力を失うものとします。ただし、申込金の支払期日を指定するに当たり、当ホテルがその旨を宿泊客に告知した場合に限りです。(申込金の支払いを要しないこととする特約)

#### 第4条

- 前条第2項の規定にかかわらず、当ホテルは、宿泊契約の成立後同項の申込金の支払いを要しないこととする特約に応じることがあります。
- 宿泊契約の申込みを承諾するに当たり、当ホテルが前条第2項の申込金の支払いを求めなかった場合及び当該申込金の支払期日を指定しなかった場合は、前項の特約に応じたものとして取り扱います。

### (宿泊契約締結の拒否)

#### 第5条

- 当ホテルは、次に掲げる場合において、宿泊契約の締結に応じないことがあります。
  - 宿泊の申込みが、この約款によらないとき
  - 満室により客室の余裕がないとき
  - 宿泊しようとする者が、宿泊に関し、法令の規定、公の秩序若しくは善良の風俗に反する行為をするおそれがあると認められるとき
  - 宿泊しようとする者に、過去に当ホテルに対して代金支払いの遅延などトラブルがあったとき
  - 宿泊しようとする者が、次の①から⑥のいずれかに該当するとき
    - 暴力団、暴力団員、暴力団関係企業・団体、総会屋、過激行動団体、その他反社会勢力若しくはこれらに準じる者(以下「暴力団等」といいます。)又は暴力団等の関係者である場合
    - 暴力団等又は暴力団等の関係者が事業活動を支配する法人その他の団体又はこれに所属する者である場合
    - 法人でその役員(取締役、執行役又はこれに準じる者をいいます。)、従業員関係者等のうちに暴力団等若しくはその関係者がある場合又はこれに所属する者である場合
    - 暴力団等に自己の名義を利用させる者である場合
    - 当ホテル又は当ホテル従業員に対し、暴力的要求を行い又は合理的範囲を超える負担を要求した場合
  - 宿泊しようとする者に、刑事事犯による手配・逮捕・検挙・起訴・有罪判決のあったとき
  - 宿泊しようとする者が、暴行・障害・強要・脅迫・恐喝・詐欺・賭博行為・使用禁止薬物の所持若しくは使用、又はこれらに類する行為があり、又はそのおそれがあるとき
  - その他(4)～(7)に準ずる事由があると当ホテルが判断したとき
  - 宿泊しようとする者が、伝染病者であると明らかに認められるとき
  - 宿泊しようとする者について、心身の不調が明らかに認められるとき
  - 宿泊しようとする者が親権者の書面による許可のない未成年者のみであるとき
  - 宿泊する権利を他に譲渡する目的で宿泊の申込みをしたと当ホテルが判断するとき

(13) 宿泊に関し、合理的な範囲を超える負担を求められたとき

(14) 天災、施設の故障、その他やむを得ない事由により宿泊させることができないとき

(15) 宿泊をしようとする者が、泥酔等により他の宿泊客若しくは当ホテル従業員に迷惑を及ぼす恐れがあり、又は当ホテルの運営を阻害する恐れがあるとき。他の宿泊客又は当ホテル従業員に迷惑を及ぼす言動をしたと当ホテルが判断したとき

- 前項に基づく宿泊拒否の通知は、口頭又は第2条に基づき申し出があった申込者若しくは宿泊客の連絡先への電話、電子メール又は書面により行うものとし、当該通知が第2条に基づき申し出のあった連絡先に通知をしても到達しない場合には、通常到達すべき期間を経過した時点をもって到達したものとみなして取り扱うことができるものとします。

### (宿泊客の契約解除権)

#### 第6条

- 宿泊客は、当ホテルに申し出て、宿泊契約を解除することができます。
- 当ホテルは、宿泊客が宿泊契約の全部又は一部を解除した場合(第3条第2項の規定により当ホテルが申込金の支払期日を指定してその支払いを求めた場合であって、その支払いより前に宿泊客が宿泊契約を解除したときを除きます。)は、別表第2に掲げるところにより、違約金を申し受けます。ただし、当ホテルが第4条第1項の特約に応じた場合にあっては、その特約に応じるに当たって、宿泊客が宿泊契約を解除したときの違約金支払義務について、当ホテルが宿泊客に告知したときに限ります。
- 当ホテルは、宿泊客が連絡をしないで宿泊日当日の到着予定時刻(事前に到着予定時刻が明示されていない場合は宿泊日当日の午後10時)になっても到着しないときは、その宿泊契約は宿泊客により解除されたものとみなし処理することがあります。

### (当ホテルの契約解除権)

#### 第7条

- 当ホテルは、次に掲げる場合においては、宿泊契約を解除することがあります。
  - 宿泊客が当ホテルの宿泊約款、およびホテル利用規則を遵守いただけないとき
  - 宿泊客が宿泊に関し、法令の規定、公の秩序若しくは善良の風俗に反する行為をするおそれがあると認められるとき、又は同行為をしたと認められるとき
  - 宿泊客が品行方正を欠くなど、当ホテルが宿泊において不適格と判断したとき
  - 宿泊客が当ホテルに対して、ご利用代金の支払いをいただけなかったとき、あるいは遅延したとき
  - 宿泊客が宿泊契約の終結時に、虚偽の申請をしたとき
  - 宿泊客が刑事事犯による前科前歴、又は行政処分歴があり、当ホテルとして相応しくないと認められたとき
  - 宿泊客に公権力により、手配・逮捕・検挙・起訴・有罪判決のあったとき
  - 宿泊客が次の①から⑤のいずれかに該当するとき
    - 暴力団等又は暴力団等の関係者である場合
    - 暴力団等又は暴力団等の関係者が事業活動を支配する法人その他の団体又はこれに所属する者である場合
    - 法人でその役員(取締役、執行役又はこれに準じる者をいいます。)、従業員、関係者等のうちに暴力団等若しくはその関係者がある場合又はこれに所属する者である場合
    - 暴力団等に自己の名義を利用させる者である場合
    - 当ホテル又は当ホテル従業員に対し、暴力的要求を行い又は合理的範囲を 超える負担を要求した場合
  - 宿泊客が前項各号のいずれかに準ずる者、あるいは当ホテルが前項の者とみなされる団体あるいは組織、もしくは偽計や威迫を用いる団体その他これら組織に関与していると当ホテルが判断したとき
  - 宿泊客が暴行・傷害・強要・脅迫・恐喝・詐欺・賭博行為・使用禁止薬物の所持若しくは使用、又はこれらに類する行為があり、又はそのおそれがあるとき
  - その他、上記(4)～(10)に準ずる事由があるとき
  - 宿泊客が、伝染病者であると明らかに認められるとき
  - 宿泊客について、心身の不調が明らかに認められるとき
  - 宿泊客が親権者の許可なく未成年者のみで宿泊契約を締結したことが判明したとき
  - 宿泊に関し、合理的な範囲を超える負担を求められたとき
  - 天災等不可抗力に起因する事由により宿泊させることができないとき
  - 宿泊客が泥酔等で他の宿泊客に迷惑を及ぼす恐れがあると認められたときや、他の宿泊客に著しく迷惑を及ぼす言動をしたとき
  - 宿泊客が、客室での寝たばこをし、当ホテルが喫煙を許可した場所以外での喫煙をし、消防用設備等に対するいたづらをし、若しくは当ホテルが定める利用規則の禁止事項(火災予防上必要なものに限る)に違反し、又はそれらの恐れがあると認められるとき
  - 宿泊する権利を譲渡し、又は譲渡しようとしたとき

- 前項に基づく解除の通知は、口頭又は第2条に基づき申し出があった申込者若しくは宿泊客の連絡先への電話、電子メール又は書面により行うものとし、当該通知が第2条に基づき申し出のあった連絡先に通知をしても到達しない場合には、通常到達すべき期間を経過した時点をもって到達したものとみなして取り扱うことができるものとします。
- 当ホテルが第1項の規定に基づいて宿泊契約を解除したときは、宿泊客がいまだ提供を受けていない宿泊サービス等の料金はいただきません。

### (宿泊者の登録)

#### 第8条

- 宿泊客は、宿泊日当日、当ホテルのフロントにおいて、次の事項を登録していただきます。
  - 宿泊客の氏名、年令、性別、住所及び職業
  - 日本国内に住所登録地がない外国人にあっては、国籍、旅券番号、入国地及び入国地及び入国月日(確認の為、パスポートのコピー

をとらせていただきます。)

- (3) 出発日及び出発予定時刻
  - (4) その他当ホテルが必要と認める事項
2. 宿泊客が第12条の料金の支払いを、当ホテルが認めた宿泊券、クレジットカード等通貨に代わり得る方法により行おうとするときは、あらかじめ、前項の登録時にそれらを呈示していただき、当ホテルはその情報を保持させていただきます。

(客室の使用時間)

#### 第9条

1. 宿泊客が当ホテルの客室を使用できる時間は、午後3時から翌朝11時までとします。ただし、連続して宿泊する場合には、到着日及び出発日を除き、終日使用することができます。
2. 当ホテルは、前項の規定にかかわらず、同項に定める時間外の客室の使用に応じることがあります。当ホテルが時間外の客室の使用を応じた場合には次に掲げる追加料金を申し受けます。
  - (1) 超過3時間までは、基本宿泊料の30%
  - (2) 超過6時間までは、基本宿泊料の50%
  - (3) 超過6時間以上は、基本宿泊料の100%

(利用規則の遵守)

#### 第10条

宿泊客は、当ホテル内においては、当ホテルが定めてホテル内に掲示した利用規則に従っていただきます。

(営業時間)

#### 第11条

1. 当ホテルの主な施設等の営業時間は次のとおりとし、その他の施設等の詳しい営業時間は各所の掲示、客室内の館内案内等でご案内いたします。
  - (1) フロントサービス時間 24時間。ただし、メインエントランス、サブエントランスは、午前0時半に施錠されます。(午前0時半以降はカードキー操作となります。)
2. 前項の時間は、必要やむを得ない場合には臨時に変更することがあります。その場合には、適当な方法をもってお知らせします。

(料金の支払い)

#### 第12条

1. 宿泊客が支払うべき宿泊料金等の内訳は、別表第1に掲げるところによります。
2. 前項の宿泊料金等の支払いは、通貨又は当ホテルが認めた宿泊券、クレジットカード等これに代わり得る方法により、予約時、宿泊客の出発の際又は当ホテルが請求した時、行っていただきます。
3. 当ホテルが宿泊客に客室を提供し、使用が可能になったのち、宿泊客が任意に宿泊しなかった場合においても、宿泊料金を申し受けます。

(当ホテルの責任)

#### 第13条

1. 当ホテルは、宿泊契約及びこれに関連する契約の履行に当たり、又はそれらの不履行により、当ホテルの責めに帰すべき事由に基づき宿泊客に損害を与えたときは、その損害を賠償します。
2. 当ホテルは、万一の火災等に対処するため、旅館賠償責任保険に加入しております。

(契約した客室の提供ができないときの取り扱い)

#### 第14条

1. 当ホテルは、宿泊客に契約した客室を提供できないときは、宿泊客の了解を得て、できる限り同一の条件による他の宿泊施設を斡旋するものとします。
2. 当ホテルは、前項の規定にかかわらず他の宿泊施設の斡旋ができないときは、別表第2に定める違約金相当額の補償料を宿泊客に支払い、その補償料は損害賠償額に充当します。ただし、客室が提供できないことについて、当ホテルの責めに帰すべき事由がないときは、補償料を支払いません。

(奇託物等の取扱い)

#### 第15条

1. 宿泊客がフロントにお預けになった物品又は現金並びに貴重品について、滅失、毀損等の損害が生じたときは、それが、不可抗力である場合を除き、当ホテルは、その損害を賠償します。ただし、現金及び貴重品については、当ホテルがその種類及び価額の申告を求めた場合であって、宿泊客がそれを行わなかったときは、当ホテルは15万円を限度としてその損害を賠償します。
2. 宿泊客が、当ホテル内にお持込みになった物品又は現金並びに貴重品であってフロントにお預けにならなかったものについて、当ホテルの故意又は過失により滅失、毀損等の損害が生じたときは、当ホテルは、その損害を賠償します。ただし、宿泊客からあらかじめ種類及び価額の申告のなかったものについては、当ホテルに故意又は重大な過失がある場合を除き、15万円を限度として当ホテルはその損害を賠償します。

(宿泊客の手荷物又は携帯品の保管)

#### 第16条

1. 宿泊客の手荷物が、宿泊に先立って当ホテルに到着した場合は、その到着前に当ホテルに対して宿泊客から連絡があり、かつ当ホテル宿泊に先立つ手荷物の到着を了解したときに限って、当ホテルが保管し、宿泊客がフロントにおいてチェックインする際にお渡します。

2. 宿泊客がチェックアウトしたのち、宿泊客の手荷物又は携帯品が当ホテルに置き忘れられていた場合において、所有者の指示がない場合又は所有者が判明しないときは、発見日を含めて90日間当ホテルにて保管し、その後貴重品については最寄りの警察署へ届け、その他の物品については処分させていただきます。(飲食物・雑誌に関しては即日処分とさせていただきます)
3. 当ホテルは、置き忘れられた手荷物又は携帯品について、内容物の性質に従い適切に処理を行うため、その中身を当ホテルの判断で点検し、必要に応じ、所有者への返還又は前項に従った処理を行うことができるものとし、宿泊客はこれに対して何らの異議を述べないものとしします。

(宿泊客の責任)

#### 第17条

宿泊客の故意又は過失により当ホテルが損害を被ったときは、当該宿泊客は当ホテルに対し、当ホテルが被った損害を賠償していただきます。

(宿泊約款の改定)

#### 第18条

この宿泊約款は、必要に応じて随時改定できるものとします。この約款が改定された場合、当ホテルは、改定後の約款の内容及び効力発生日を当ホテルのウェブサイト若しくは当ホテル内に掲示するものとします。

別表第1 宿泊料金等の内訳(第2条第1項及び第12条第1項関係)

	宿泊料金	①基本宿泊料 ②サービス料(①×12%)
宿泊客が支払うべき総額	追加料金	③飲食料(または追加飲食及びその他利用金額) ④サービス料(③×12%)
	税金	イ 消費税 ロ 宿泊税

備考

※税法が改正された場合は、その改正された税率によるものとします。

※宿泊税はお1人様ご一泊の宿泊料金に対する税金です。

表第2 違約金(第6条第2項関係)

契約解除の通知を受けた日	不泊	当日	前日	2日前	3日前	5日前	6日前	7日前	14日前	30日前
解除部屋数	2部屋まで	100%	100%	100%	100%	100%	—	—	—	—
	3部屋以上	100%	100%	100%	100%	100%	50%	50%	50%	30%
	テラススイート	100%	100%	100%	100%	100%	50%	50%	50%	30%

(注) 1. %は、基本宿泊料に対する違約金の比率です。

2. 契約日数を短縮した場合は、その短縮日数にかかわらず、全日分の違約金を収受します。

## Terms and Conditions for Accommodation Contract

### Article 1. Scope of Application

Any Accommodation contracts (henceforth referred as "Accommodation Contracts") and related agreements to be entered between this Hotel and the Hotel guest (henceforth referred as "Guest") to be accommodated shall be subjected to these Terms and Conditions for Accommodation Contract (henceforth referred as "Terms and Conditions"). Any particular not provided herein shall be governed by laws and regulations and/or generally accepted practices.

2. In the case when the Hotel has entered into a special contract with the Guest insofar as such special contract does not violate laws and regulations and generally accepted practices, notwithstanding the preceding Paragraph, the special contracts shall take precedence over the provisions of these Terms and Conditions.

### Article 2. Application for Accommodation Contracts

1. A Guest who intends to make an application for an Accommodation Contract with the Hotel shall notify the Hotel of the following particulars:
  - (1) Name of the Guest(s) and contact information;
  - (2) Date of accommodation and estimated time of arrival;
  - (3) Accommodation charges ("Accommodation Charges") (based, in principle, on the Basic Accommodation Charges listed in the Attached table No.1.);
  - (4) Name of applicant and contact information;
  - (5) Other particulars deemed necessary by the Hotel.
2. In case the Guest requests, during his/her stay, extension of the accommodation beyond the date in subparagraph (2) of the preceding Paragraph, it shall be regarded as an application for a new Accommodation Contract at the time such request is made.
3. If there is any change of the contents given to the Hotel upon Paragraph 1 of this Article, such changes shall be reported to the Hotel immediately.

### Article 3. Conclusion of Accommodation Contracts, etc.

1. An Accommodation Contract shall be deemed to have been concluded when the Hotel has duly accepted the application as stipulated in the preceding Article. However, the same shall not apply where it has been proved that the Hotel has not accepted the application.
2. When an Accommodation Contract has been concluded in accordance with the provisions of the preceding Paragraph, the Guest is requested to pay an accommodation deposit fixed by the Hotel ("Deposit") within the limits of Basic Accommodation Charges covering the Guest's entire period of stay (3 days deposit when the period of stay exceeds 3 days) by the date specified by the Hotel.
3. The Deposit shall be first used for the total Accommodation Charges to be paid by the Guest, then secondly for the cancellation charges under Article 6 and thirdly for the reparations under Article 17 as applicable, and the remainder, if any, shall be refunded at the time of the payment of the Accommodation Charges as set forth in Article 12.
4. When the guest has failed to pay the Deposit by the due date specified by the Hotel as stipulated in Paragraph 2 of this Article, the Accommodation Contract shall be null and void. Provided otherwise, the same shall apply in the case where the Guest is thus informed by the Hotel of when the payment due date of the Deposit is specified.

### Article 4. Special Contracts Requiring No Accommodation Deposit

1. Notwithstanding the provisions of Paragraph 2 of the preceding Article, the Hotel may enter into a special contract requiring no Deposit after the Accommodation Contract has been concluded.
2. In the case when the Hotel has not requested the payment of the Deposit as stipulated in Paragraph 2 of the preceding Article and/or has not specified the date of the payment of the Deposit at the time the application for an Accommodation Contract has been accepted, it shall be treated as that the Hotel has accepted a special contract prescribed in the preceding Paragraph.

### Article 5. Refusal of Accommodation Contracts

1. The Hotel may not accept the conclusion of an Accommodation Contract under any of the following cases:
  - (1) When the application for accommodation does not conform to the provisions of these Terms and Conditions;
  - (2) When the Hotel is fully booked and there is not any vacancy;
  - (3) When the Guest seeking accommodation is deemed likely to engage in conduct that will contravene the laws or regulations or the public policy and good morals in regard to the accommodation;
  - (4) When the Guest seeking accommodation has had problems in the past such as delay of the payment to the Hotel.
- (5) When the Guest seeking accommodation is applicable to any of the following:
  - ① A member or a quasi-member of or a person related to organized crime group, a corporation or other association related to organized crime group, an extreme behavior group, or any antisocial organization (collectively, "Organized Crime Group");
  - ② A corporation or other association whose business activities are controlled by a member of or an Organized Crime Group, or the member thereof;
  - ③ A corporation, one or more of whose officers is/are a member(s) of an Organized Crime Group, or the member thereof;
  - ④ In the case an Organized Crime Group or the member thereof makes use of a Guest's own name for the application;
  - ⑤ When the Hotel and/or Hotel staff are violently threatened or unreasonably burdened by the Guest;
- (6) When the Guest seeking accommodation is under an arrest warrant, arrangement of arrest, prosecution, or conviction for a criminal offense;
- (7) When the Guest seeking accommodation causes or is likely to cause assault, injury, compulsion, intimidation, extortion, fraud, gambling action, possession or use of prohibited drugs, or similar actions;

- (8) When the Hotel determines there are other reasons equivalent to (4) to (7);
  - (9) When the Guest seeking accommodation is obviously infected with any transmissible disease.
  - (10) When the Guest seeking accommodation is obviously suffering of mental or physical disorders;
  - (11) When the Guest seeking accommodation is underage and not accompanied by adults or without a written permission from a custodial person;
  - (12) When the Hotel determines that the Guest seeking accommodation does so with the intention of transferring the accommodation to others
  - (13) When the Hotel is requested to assume an unreasonable burden in regards of the accommodation;
  - (14) When the Hotel is unable to provide accommodation due to natural calamities, disfunction of the facilities and/or other unavoidable causes;
  - (15) When the Guest seeking accommodation, being in a state of overdrunk or intoxication, is likely to disturb other Guests, or is likely to behave in a manner which may cause disturbance to other Guests, Hotel staff or Hotel operation.
2. The notice of the refusal pursuant to the preceding Paragraph shall be made orally, by telephone, by e-mail or written to the Guest or applicant who made the reservation under Article 2. If the notice does not arrive even after contact has been made, it shall be treated as if it arrived.

### Article 6. Right to Cancel Accommodation Contracts by the Guest

1. The Guest is entitled to cancel the Accommodation Contract by so notifying the Hotel.
2. In the case of when the Guest has cancelled the Accommodation Contract (except in the case where the Hotel has requested the payment of the deposit during the specified period as prescribed in Article 3 Paragraph 2 and the Guest has made a cancellation before the due date), the Guest shall pay cancellation fees as listed in the Attached Table No.2. However, in the case when a special contract has been concluded (as prescribed in Article 4 Paragraph 1), the same shall apply only when the Guest is informed of the obligation of the payment of the cancellation fee in case of cancellation done by the Guest.
3. When the Guest does not show up by the expected time on arrival date without any advanced notice (until 22:00 of the accommodation date if arrival time is not specified), the Hotel may regard the Accommodation Contract as cancelled by the Guest.

### Article 7. Right to Cancel Accommodation Contracts by the Hotel

1. The Hotel may cancel the Accommodation Contract under any of the following circumstances:
  - (1) When the Guest does not comply with the Terms and Conditions and Usage Rules;
  - (2) When the Guest is deemed likely to engage in conduct and/or have conducted him/herself in a manner that will contravene the laws or regulations or public policy and good morals in regard to the accommodation;
  - (3) When the Guest misbehaves and the Hotel determines the Guest is not suitable for accommodation;
  - (4) When the Guest fails to pay accommodation or usage fee to the Hotel or payment is delayed;
  - (5) When the Guest provides false information at the conclusion of the Accommodation Contract;
  - (6) When the Hotel determines it is inappropriate for the Guest to stay in the hotel due to precedents of criminal offense or previous administrative disposition.
  - (7) When the Guest is under an arrest warrant, arrangement of arrest, prosecution or conviction by public authorities.
  - (8) When the guest is applicable to any of the following:
4. In the case of an Organized Crime Group or a member of it making use of the Guest's own name.
  - (9) When the Guest is equivalent of any of the preceding paragraph, or when the Hotel determines that the Guest is related to these Organized Crime Groups or people referred to the preceding paragraph, or organizations that use false statements or have intimacy with them.
  - (10) When the Guest requesting accommodation causes or is likely to cause assault, injury, compulsion, intimidation, extortion, fraud, gambling action, possession or use of prohibited drugs, or similar actions;
  - (11) When the Hotel determines there are other reasons equivalent to (4) to (10);
  - (12) When the Guest is obviously infected with any transmissible disease.
  - (13) When the Guest has obviously suffered from mental or physical disorders.
  - (14) When the Guest is under aged and not accompanied by adults without written permission from a custodial person;
  - (15) When the Hotel is requested to assume an unreasonable burden in regards of the accommodation.
  - (16) When the Hotel is unable to provide accommodation due to natural calamities, disfunction of the facilities and/or other unavoidable causes;
  - (17) When the Guest, being in a state of drunkenness or intoxication, is likely to disturb other Guests or behaves in a manner which may cause disturbance to other Guests.
  - (18) When a Guest is found smoking on beds in guestrooms, smoking outside of permitted smoking areas, falsely detects firefighting equipment, or obstructs the fire prevention rules prescribed by the Hotel or when these violations will likely occur.
  - (19) When the accommodation right is transferred, or happens to be transferred by the Guest to others.
2. The notice of the cancellation pursuant to the preceding Paragraph shall be made orally, by telephone, by e-mail or written to the Guest or applicant who made the reservation under Article 2. If the notice does not arrive even after contact has been made, it shall be treated as if it arrived.
3. In the case the Hotel has cancelled the Accommodation Contract in accordance with Paragraph 1 of this Article, the Hotel will not charge the Guest for any of the remaining services for the future during the contractual period.

### Article 8. Registration

The Guest shall register the following particulars at the front desk ("Front Desk") of the Hotel on the first day of accommodation:

- (1) Name, age, sex, address and occupation of the Guest(s);
- (2) Except for Japanese guests, nationality, passport number, port and date of entry into Japan (passport copy required for confirmation)
- (3) Date and estimated time of departure; and



(4) Other particulars deemed necessary by the Hotel.

- In the cases where the Guest intends to pay the Accommodation Charges prescribed in the Article 12 by any mean other than the Japanese currency, such as coupons accepted by the Hotel or credit cards, these credentials shall be shown, and the therein information shall be kept by the Hotel at the time of registration as prescribed in the preceding Paragraph.

**Article 9. Occupancy Hours of the Guest Room**

- The Guest is entitled to occupy the contracted Hotel's guest room from 15:00 of the arrival day to 11:00 of the departure day. Provided otherwise, when the Guest is accommodated continuously the Guest may occupy the room all day long, except for the days of arrival and departure.
- The Hotel may, notwithstanding the provisions prescribed beforehand, permit the Guest to occupy the room beyond the prescribed time in the same Paragraph. In the case of occupying the room beyond the prescribed time, extra hour charges shall be paid as follows: (...)  
 (1) Up to three hours: 30% of the Basic Accommodation Charge  
 (2) Over three hours up to six hours: 50% of the Basic Accommodation Charge  
 (3) Over six hours: 100% of the Basic Accommodation Charge

**Article 10. Observance of Usage Rules**

The Guest shall observe the rules for the usage of the Hotel ("Usage Rules") established by the Hotel, which are posted within the premises of the Hotel.

**Article 11. Business Hours**

The business hours of the main facilities, etc. of the Hotel are as follows, and those of other facilities, etc. shall be notified in detail by brochures as provided, notices displayed in each place, the Service Directories in guest rooms and others.

- Service hours of Front Desk, etc. open 24 hours  
 Provided however, the main entrance and sub entrance will be locked at 0:30 a.m.  
 (Keycard is required to enter after 0:30 a.m.)
- The time set in the preceding paragraph may be changed on occasion if necessary. In that case, such change will be announced in an appropriate manner.

**Article 12. Payment of Accommodation Charges**

- The breakdown and method of calculation of the Accommodation Charges, etc. that the Guest shall pay is as listed in the Attached Table No. 1.
- Accommodation Charges, etc. as stated in the preceding Paragraph shall be paid by Japanese currency or by means other than Japanese currency such as traveler's checks, coupons or credit cards accepted by the Hotel at the time of the application for the Accommodation Contract, the departure of the Guest or upon request by the Hotel.
- Accommodation Charges shall be paid even if the Guest voluntarily does not utilize the accommodation facilities provided for him/her by the Hotel.

**Article 13. Liabilities of the Hotel**

- The Hotel shall compensate the Guest for damage in case the Hotel has caused it, in the course of fulfillment or by the non-fulfillment of the Accommodation Contract and/or related agreements, due to reasons for which the hotel is liable.
- The Hotel is covered by hotel liability insurance in the event of unexpected fire and/or other disasters.

**Article 14. Handling When Unable to Provide Contracted Rooms**

- The Hotel shall, when unable to provide contracted rooms, arrange accommodation of the same standard elsewhere for the Guest insofar as practicable with the consent of the Guest.
- When arrangement of alternative accommodation cannot be made notwithstanding the provisions of the preceding Paragraph, the Hotel shall pay the Guest a compensation equivalent to the cancellation charges set forth in Appendix 2 and the compensation fee shall be applied to the reparations. However, when the Hotel cannot provide alternative accommodation due to causes for which the Hotel is not liable, the Hotel shall not compensate the Guest.

**Article 15. Handling of Deposited Articles**

- The hotel shall compensate the Guest for damage when loss, breakage or other damage is cause to goods, cash or valuables deposited at the Front Desk by the Guest, except for the cases where this has occurred due to circumstances beyond the Hotel's control. Provided otherwise, for cash and valuables, when the guest has failed to declare the exact amount of the value in spite the Hotel's request, the Hotel shall compensate the Guest up to a maximum of 150,000 Japanese yen.
- The Hotel shall compensate the Guest for damage when loss, breakage or other damage is caused through intention or negligence on the Hotel's part to goods, cash or valuables which are brought into the premises of the Hotel by the Guest, but are not deposited at the Front Desk. Provided otherwise, for articles which the kind and value has not been reported in advance by the Guest, the hotel shall compensate the Guest within the limit of 150,000 Japanese yen except in the cases where the loss or damage is caused intentionally or by grave negligence on the Hotel's part.

**Article 16. Custody of Baggage and/or Belongings of the Guest**

- When the Guest's baggage is brought into the Hotel before his/her arrival, the Hotel shall be liable to keep it only in the case when a prior request has been made and has been accepted by the Hotel before the arrival of the baggage. The baggage shall be handed over to the Guest in his/her room at the time of check-in.
- When the Guest's baggage or belongings are found in the room after His/Her check-out, and after the ownership of the article is confirmed, the Hotel shall inform the owner of the left article and ask for further instructions. When no instructions are given to the Hotel by the owner or when the ownership is not confirmed, the Hotel shall keep the article for 90 days with the finding day included.

After this period, the Hotel shall pass the article over to the nearest police station (NB. Foods, drinks, magazines and the likes shall be disposed immediately).  
 3. In order to properly proceed with the left-behind baggage or belongings, the Hotel shall check its contents if necessary, and return it to the owner or comply with the preceding paragraph accordingly, depending on the nature of the property content. The Guest shall not give any objection on this process.

**Article 17. Liability of the Guest**

The Guest shall compensate the Hotel for any damage caused by either intention or negligence on the part of the Guest.

**Article 18. Revision of Terms and Conditions**

These Terms and Condition is revised from time to time when necessary. When these Terms and Conditions are revised, the Hotel shall post the contents of the revised clause and the effective date on the Hotel's website or in the Hotel itself.

Attached Table No.1

Calculation method for Accommodation Charges (Ref. Paragraph 1 of Article 2. and Paragraph 1 of Article 12.)

Total amount should be paid by Guest	Room Charge	① Basic Accommodation Charge ② Service Charge(① × 12%)
	Additional charge	③ Meals & Drinks and Other Expenses ④ Service Charge(③ × 12%)
	Tax	Consumption Tax Accommodation Tax

Remarks:

- \*Tax rates are subject to revisions of the tax laws concerned.
- \*Accommodation Tax is applied based on Room Charge per person per night.

Attached Table No.2

Cancellation Charges (Ref. Paragraph 2 of Article 6)

Cancellation date		No Show	Accommo- dationdate	1 Day Prior	2 Day Prior	3 Day Prior	5 Day Prior	6 Day Prior	7 Day Prior	14 Day Prior	30 Day Prior
Rooms cancelled	2 Rooms or below	100%	100%	100%	100%	100%	—	—	—	—	—
	3 Rooms or above	100%	100%	100%	100%	100%	50%	50%	50%	30%	—
	Terrace Suite	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	50%	30%

Remarks:

- The percentage signifies the rate of cancellation charge to the Basic Accommodation Charges.
- When the number of days contracted is shortened, cancellation charge for the whole stay shall be paid by the Guest regardless of the number of days shortened.

